

陸聲

以義氣團結
以忠誠救國
以義除奸

朱三姑

距河三里。有黃家村者。一
大村落也。村中無他姓。後有陸某
者。遷居此村。每為黃姓所欺。陸
為忍受。不敢與較。其地河道頗少
。種稻其難。每遇天旱。農人恆自
行開浚。始可得水。開河之經費。
陸某恆較黃姓為多。灌漑田畝。則
讓黃姓為先。及至陸某有水。而稻
已枯死。陸以寡不敵眾。聽之而
已。隣村朱某。少林派之弟子也。
與陸為至交。其人豪俠好義。見狀
頗不平。然愛莫能助。徒喚奈何。
輾轉思維。乃得一策。遂以其女三
姑字陸某子。三姑之溫文和雅。早
為陸某所知。

由朱某自行提起婚事。陸某喜
出望外。不知朱某之意。在彼而不
在此也。既訂婚。朱某乃將所習武
藝。盡以授三姑。人固不知也。陸
子年華二十。陸欲成婚。朱不可。
曰。婚事須俟四年後。方可從命。
朱某此舉。誠非反對婚事。蓋因所
有技藝未盡授三姑也。而朱某不欲
明言其故。陸某亦不知其用意也。
四年既滿。乃成婚。是年適大旱。
黃姓故智復萌。於陸某處派開河費
。工既竣。黃姓全族。從容屏水。
而陸不與焉。三姑謂其翁曰。我家
何不早為屏水。而使禾稻之豐收耶
。翁曰。黃氏族眾且強。不可不理
。我若與較。必致生事。不如忍
受為佳。然早年所受損失。實為不
少。三姑曰。既無理可喻。惟以武
力對待。或可攝伏之。翁曰。非強
有力者不辦。我婦弱不禁風。何說
此大言耶。三姑曰。我父與翁。素
屬知己。吾父之武技。翁當知之。
翁曰。誠然。三姑曰。今媳略已得
吾父之二三。或能攝伏此輩。即欣
然至河畔。謂眾曰。今歲屏水。必
讓吾家為先。然後許爾輩灌漑也。
眾曰。新婦何得無禮。凡事有爾翁
在。汝欲先屏水。須得爾翁來方可
。三姑不理。轉身回家。執一槍出
。將至池畔。以槍擲之。適中於車
後。三姑騰空一旋。立於槍柄上
。聲色不動。但搖搖作蝶舞。踏
車者見狀。咸大駭而逃。三姑乃下
。追而告之曰。逃亦無益。祇須依
吾約。黃姓村人曰。惟命。三姑乃
曰。今歲屏水。必先讓吾家。歷年



詩界

中國歷代助韓抗日

中國與朝鮮關係。較與日本為
久。且至為深切。而中國為救濟三
韓。唐將劉仁軌曾敗日兵於白江口
。亦為中國有史以來。首次擊敗日
兵者。明神宗時。日本豐臣秀吉率
兵寇朝鮮。與明廷交兵達七年之久
。清代時。日本亡韓之前。亦連歲
與中國對日戰爭。大半皆為援韓
之故。中國過去之對日。雖有滯
留關係。而韓王依然獨立。自成文
化及行政系統。翻揭中韓關係史實
或韓國掌故。可充分證明。追朝鮮
亡國之後。三十年間。中國本身。
既受日本直接侵略。朝鮮問題。雖
未暇涉。而矜憐同情之心。與我當
局實際優待韓人。及間接援助朝鮮
革命。實予世界人士以共見也。

仁者見仁自有真

聯聯到院院呻吟
對談衷曲牀邊語。同是他鄉客裡人
。涸跡江湖三十載。病魔纏繞五旬身
。諸君憫憐憐寧寂。賜我鮮花伴夕晨
。 (林筱唐)

布蘭公司種子發售

◎菜蔬及花卉種子最純正
此季有等種子無多望顧客預早購備
本處有各種種子目錄印備函索即奉
JAMES BRAND & CO. LTD
782-786 Howe St.
Vancouver, B.C.

登時止癢

凡患癢症。脚趾癢。疥癩。疥癬。
疹。以及其他皮膚病。如期速效。
可用馳名世界之D.D.D.藥水。藥水
之功力能消滅無癢。且有猛烈殺
菌之功。一試便知。如不滿意原銀奉還
。故今日請買D.D.D.藥水。

火速萬急 快郵代電

現因戰事緊急。藥物來源斷絕。埠上八珍湯以及大補茶等藥
品。盡皆售罄。幸本行預早存大宗參茸百補丸。至今尚有餘
裕。但戰事方殷。未知何時終結。此項補品。不難於求。難於
得。倘能及早惠顧。誠恐機會一失。過後難逢。況本號藥
物。貨真價實。只取回成本原價。並非圖利。如蒙賜顧。每
人限買一盒。請照本行廣告所列各樣訂購。務須妥買其他各項
藥材丸散。因埠中無存。恕不代勞。遲延見諒。

滋陰 賣壹 腎強 送壹 百補丸

補氣補血添精
補肺潤腎不燥
不熱四時可服
實驗鹿尾肥補
腎丸雙料四兩
庄合價銀七元

各國僑胞來函

敬啟者。本藥行。實驗新舊搜毒藥。立見奇效
。覺功力奇功。但聞友人前日用過。說來功效無訛。此真是同病者方知相輔之
。本心故此特字付上。柯打紙一張。銀十二元。一毫求取搜毒藥。精四盒。祈早
寄來。界吾僑得來應用。也如付藥。請付多利。皇皇家大街源利號。轉交定
。然無悔。草此順頌。壹春
YUEN LEE 1716 Government St. Victoria, B.C.

舉操氏實驗萬應新舊搜毒藥

每樽六服 價銀四圓二毫
小便刺痛。久年餘毒。筋骨疼痛。虫行蟻咬。皮膚血毒。大便燥結。
諸般百毒。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。

舉操氏先生大鑒

逕啟者。弟得聞紐約民氣日報。白欄載貴號新舊搜
毒藥。精活人無算。更得聞友輩稱讚不已。且名馳祖國。茲特向郵局付銀一
張。美銀拾二元。購貴號搜毒藥。精四盒。寄廣東鶴山城外。茶行街。永昌號收
。即轉交。三角。市。社。張利坤。先生。收。可也。餘未及。順此。並頌。
文祺
通訊處 Harry Chung, 75 Eldridge St. New York City
美國 弟張春鴻字順

舉操氏大藥行執事先生均鑒

逕啟者。弟近患毒疾。欲請醫調理。適遇友
人。說及前經付十元。于先生處。買得一盒。搜毒藥。到。來。治。愈。惡。疾。奏。效。如。神。
等。語。弟。得。聞。之。下。不。勝。雀。躍。於。是。現。付。美。銀。十。六。元。特。買。此。搜。毒。聖。藥。希。即。日。
付。來。療。此。沉。痾。倘。早。日。見。效。皆。是。先生。再造。之。功。也。此。頌。
財安
通訊處 Chong Tsan Wah, Caixa 453, Janeiro, Brazil
GU TAO SHE 華埠 舉操氏參茸國藥行
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CANADA

叻叻達權社民國卅二年職員表

社長	譚子華	副社長	曹觀高
書記	鄭紹炳	監事	李悅南
財政	朱由堯	監事	曾錦華
查帳	陳明瑞	監事	曾錦華
核數	吳英集	監事	曾錦華
調查	曾錫元	監事	曾錦華
幹事	黃邦平	監事	曾錦華
庶務	馮元樂	監事	曾錦華
評議員	文耀	監事	曾錦華
徐鎮泉	曹倫細	監事	曾錦華
鄭業洪	吳如榕	監事	曾錦華
馮世宗	梅友梧	監事	曾錦華
伍洪洋	鄭志彰	監事	曾錦華
林遠球	張木生	監事	曾錦華
駱兆良	麥兆民	監事	曾錦華
譚子華	譚子華	監事	曾錦華
全體社員	全體社員	監事	曾錦華

恭頌林弼臣先生醫術高超

啟者。人生世間。最悲者為病。最難忍者為痛。是以
救傷治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊
。其為危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病
勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。
藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。
俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣
先生。聊伸謝意焉。
弟黃華燦拜頌

購羊毛衣要趁機會

76714 Viking 正字號紅邊黃羊毛內衫每件四元壹	76714 Viking 全上衫連褲 每套九元五毫
71 PENMANS 蝦肉色羊毛內衫 每件壹元二五	71 PENMANS 全上衫連褲 每套壹元九五
95 PENMANS 頂靚蝦肉色羊毛內衫每件二元半	95 PENMANS 全上衫連褲 每套四元五毫
1800 Stanfield 厚款羊毛內衫 每件三元七五	1800 Stanfield 全上衫連褲 每套六元五毫
GOLD Windsor 頂厚金印雙胸羊毛衫每件六元五	51 什色羊毛毛線褲 每件二元二毫五
52 金藍羊毛毛線褲 每件 七元五	598 羊毛毛線褲 每件五元九毫五
WX 頂厚十足藍羊毛灰色小衫 每件四元九毫五	英倫羊毛黃線雨衣 GABARDINE 每件二十四元半
H88 厚羊毛織襪 每對 四毫五	810 各色嫩羊毛陰襪 每對 五毫五
111 頂靚黑厚嫩羊毛 VIKING 襪 每對壹元壹毫	

別種衣裳尚多 目錄印備 函索即奉

七種刊物半價賣出

「名目」	「期數」	「原價」	「平賣」
留美中國學生月刊第一至五期	每冊二毛五	每冊二毛五	每冊一毛二五
宇宙風月刊第九十一期至一百〇二期	每冊三毫	每冊三毫	每冊一毫五
世界傑作精華第三期至第七期	每冊三毫五	每冊三毫五	每冊一毫七五
宇宙風乙刊第十期至廿七期	每冊四毫	每冊四毫	每冊一毫七五
應用無線電第一期至第三期	每冊三毫	每冊三毫	每冊一毫五
夜夜年年第二期至第六期	每冊二毫	每冊二毫	每冊一毫

民國廿七年，廿八年份舊小報合共一百份。每百三元。壹元四毫五
【注意】本局現新辦到小說數十種諸君想購新到小說請往秘書處
館詢問便安日夜有得買●新書目錄印備函索即寄●
Leong Ding Bong 13 Pender St. W. Vancouver, B.C. 三埠梁定邦報局啟

生生公司有魚翅賣

啟者。本公司創設於本埠。廿有餘年。專做牛肉瓜菜雞
鴨生意。今擬擴張起見。特派員前往美國大埠魚翅行。選
商。得其允諾。授與代理權。經有大帮生翅。鱉肚。
龍蝦皮運到批發。生翅原相挑開有三種。甲種每磅二元
餘。乙種壹元餘。丙種不過壹元。對於欲取原相價目。
極至相宜。每相約壹百六十磅。該價不能宣佈。幸祈見
諒。如欲光顧。請先函問價。小號定必將價目奉。另
行由 C.O.D. 交易可也。并有洗淨翅肉零沽每磅壹元二五
SING SING COMPANY
170 E. Pender St. Vancouver, B.C.
雲坤生生公司司理部啟

達權總社

中華民國卅二年職員表

社長	林鐵郎	副社長	馬立毅
外務	岑永和	監事	胡福海
財政	高文朗	監事	鄭家滋
文書	葉定棠	監事	陳翠振
宣傳	葉定棠	監事	黃沛
幹事	周順榮	監事	黃卓凡
核數	周順榮	監事	黃卓凡
庶務	李洪	監事	黃卓凡
評議員	全體社員	監事	黃卓凡
占市坎崗幹事	周朝錫	監事	黃卓凡
沙利近叻幹事	楊緒勝	監事	黃卓凡

黃一平 醫生

外科 內科 婦科 兒科 老幼

外感傳寒。傷寒變症
久年心痛。久年胆石
久年胃病。跌打久積
久年風濕。骨節疼痛
陰陽惡瘡。久年頑癬
久年夜尿。風化諸病
生男有法。生女有術
來函問症。筆金三元
空函不答。請君見諒
外埠買藥。郵費自理
藥目目錄。函索即寄
醫務所設在打街西門牌二十一號
(廣東街口對面)電話三九二五
Chinese Herbal Dispensary
21 W. Pender St. Vancouver, B.C.

雜貨

加國
E. Ltd.
雜貨

祖國新聞

加國
MS. B.C.
新亞洲旅館 喜市定東端

危幾四伏幸出重圍

加國
MS. B.C.
新亞洲旅館 喜市定東端